

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

الطبعة الثانية يوم السبت 2 ربيع الاول 1330

AÑO XI

Melilla Sábado 20 de Abril de 1912

MELILLA Sábado 20 de Abril de 1912

NUM. 8177

El comercio de Melilla en 1910

En el último «Boletín de la Cámara de Comercio», encontramos los siguientes datos sobre el comercio de Melilla durante el año próximo pasado:

	Pesetas
De España	17.890.165'90
Francia	3.984.474'66
Argelia	5.318.099'12
Inglaterra	8.372.865'90
Alemania	1.52.650'13
Italia	226.775'91
Bélgica	1.586.668'76
Marruecos	3.4.4.223'07
Total importado.	42.537.923'45

La estadística en 1911 no ofrece extraordinario interés por haber estado cerrado el comercio con las kábilas desde el mes de Agosto.

En estas condiciones, resulta imposible toda comparación con 1910, por lo que á esa parte del tráfico se refiere. Comparando sin embargo estas cifras totales con las de 1910 publicadas en el extenso trabajo que á la materia dedicó nuestro director.

	Pesetas
De España	17.963.669
Francia y Argelia	18.008.944
Inglaterra	6.481.825
Alemania	437.810
Marruecos	3.936.068
Italia	92.640
Bélgica	788.182
Portugal	467.440
Total	43.201.073

Resulta pues que la importación de España ha permanecido estacionaria. La de Francia ha disminuido cerca de cuatro millones de pesetas. La de Inglaterra aumenta próximamente dos millones. Permanece estacionaria también la de Marruecos. Aumenta un millón la de Bélgica y se duplica la de Italia. Portugal no figura en la estadística de 1911.

La disminución del comercio con Francia se explica por la baja que han tenido sus azúcaros. La de consumo local viene hoy casi toda de Alemania y la del campo ha sido muy reducida por la paralización del comercio.

	Pesetas
A España	1.163.334'33
Francia	38.625'25
Argelia	91.094'05
Inglaterra	162.092'00
Marruecos	495'00
Alemania	5.460'00
Italia	18.115'00
Bélgica	101.964'45
Total exportado.	1.581.180'08

	Pesetas
A España	1.238.000
Inglaterra	230.400
Marruecos	383'0
Italia	28.400
Francia	9.530
Total.	1.542.600

No ha tenido en su consecuencia bajas sensibles este precario comercio, por lo que afecta á la totalidad de sus cifras.

Nuestra nación conserva el primer puesto que ganara en 1910 por las facilidades que se le dieron en la modificación de los aranceles.

	1910	1911
Importación	43.706.073	42.537.923
Exportación	3.547.739	1.581.180
Total	47.253.812	44.119.103

La baja que se aprecia es de dos millones y medio de pesetas.

Pero hay que tener presente, que durante cinco meses del año estuvo prohibido el comercio con el interior.

Para los soldados de Constantinina

Con objeto de no demorar por más tiempo el reparto del donativo de los vecinos de Constantinina (Sevilla), entre los soldados de aquella localidad, se advierte, por útima vez á los interesados que la entrega del mismo á los representantes de los respectivos cuerpos tendrá lugar el lunes 22 del corriente.

Los que no se hayan presentado á escrito al Sr. Rivera, redactor de «El Imperial», hasta dicha fecha, no podrán reclamar, porque la cantidad repartida habrá de repartirse entre los soldados cuyos nombres se conocen en lista del reparto. Los interesados podrán dejar escritos en EL TELEGRAMA DEL RIF, su nombre y cuerpo á que pertenecen, hasta las diez de la mañana del lunes 22.

INFORMACIÓN ÁRABE

باس

فد وزع جلالة السلطان مولاي عبد الحفيظ منشورا يار فيه الاهلي بالخلاد الى السكنية وعدم التعدي على الاوروا بين وكل من يخالف يقع تحت صرامة

الفصا وقد ولي هذه المنشور في المساجد وجوامع تلك الولاية

يعرب رسميا ان اسطان مولاي عبد الحفيظ سينزل واس في 18 الجاري

ويصل الى رباط في ماي ويبراف جلالة 1200 رجل والغزان اللبرنسية

والهزينة ويكون السير زبول بانتظار في رباط

تركيا وايطاليا

نشرت جريدة احتياط الألمانية وهي من اهم الجرائد في برلين مفاة ذكرت

بها انه من الصعب والبعد بان ايطاليا تبوز على تركيا في الحرب الكالحة وانه

قد مضت خمسة اشهر على ابتداء الحرب ولا تزال العساكر ايطالية في الثغور لا

يكفيها التقدم والثغور في الداخلية وان الكضاير ايطالية بلغت اللان ميات من

امالين الميركاتك ومع كل هذا ام تحصل على نتيجة لذكروهي التي طلبت

من دول اوروا مداخلتها في الصاير ووقع حد لهذه الحرب الهشوة ولكن

تركيا مستعدة مواجهة الحرب ولا ترض في الصالح مالم تنسحب اساك ايطاليا من

طرابلس وتخلي الثغور وقد مل الشعب ايطالي وهو يفهم بظواهرات خد الوزارة

طب-سجية

وصلت اخبار الي طنجة بعيد بان الحركة تمت قيادة ايدوي تزود بوما

بعد يوم واتد استلمت الاخبار البين

الطرابلس

بتنينا الخنزول دبط بكل فواته ليهاجم

الحركة

فرغ الباور قياتي

الانفراوان قعيد بقرن الباور قياتي وار يخاضى من ركابه البالغ مددمم

2200 الا ويغولون ان البابدر لظم باحدى الصغور ومن الركاب هدد واغر

من اصحاب الباليين اميركان واوردنمين

En el Mulya

Combate de Mahariga

Los Beni-Uarain

Se reciben informes complementarios del combate sostenido en la región del Mulya por los franceses contra los contingentes de la tribu de Beni-Uarain, los cuales, á pesar de haber sido batidos el día 18 del anterior, habían seguido dando muestras de hostilidad.

Estos ataques son atribuidos por la prensa francesa, á la inacción á que estuvieron sometidas el año pasado las fuerzas concentradas á la derecha del río, á lo que se debe el que los Beni-Uarain se muestren tan agresivos. Opinamos los franceses que la actitud de aquellos habría sido muy distinta si en 1911 se hubiera emprendido una acción ofensiva.

La confederación de Beni-Uarain es muy importante, y las poblaciones que la integran se extienden desde el Mulya hasta no lejos de Fez. Hasta ahora no habían dado sus fracciones muestras de gran solidaridad; pero según parece, la excitación presente es muy grande y aquel sentimiento se manifiesta poderosamente.

Al realizar las operaciones de Junio último, la columna del General Touté, halló muy divididas á los kábilas de Beni-Uarain; pero desde el principio del año actual, aquellos parecen dispuestos á la resistencia.

Medidas militares

En vista de esa agitación, se formó la columna Pinotau, que como se recordará, avanzó hasta Yebel Mellah, con el resultado ya conocido.

El General Alix tomó entonces las medidas que las circunstancias le aconsejaban, organizando varias columnas con la misión de recorrer la región en todos sentidos para aislar y cercar el Yebel Mellah, punto de concentración y apoyo del enemigo.

Columna Ferand

Una de estas columnas, compuesta por 1.650 hombres de las tres armas, con cuatro piezas de Artillería á las órdenes del coronel Ferand, recibió el encargo de operar en la parte sur de la llanura de Tafra y vigilar los movimientos de los marroquíes que se hallaban en las alturas de Bu Yucubal en posición espionante.

Estas fuerzas recorrieron las pendientes de la gada de Dehdú sin hallar ninguna resistencia y de pués avanzaron hacia el río Hammam, para continuar por el Oeste hacia M. Harziya, donde pasaron la noche del 8 al 9 del actual.

El combate

Al amanecer del 9, el coronel Ferand dió orden de levantar el campo; pero en el momento de ponerse las tropas en marcha, á las cinco y media próximamente, aparecieron numerosos grupos de marroquíes. Era la harka de Beni-Uarain que comprendía 2.000 infantes y 500 ginetes, y que durante la noche había estado de Yebel Mellah, acoso con el propósito de sorprender al campamento francés.

El jefe de la columna dispuso sus fuerzas en orden de combate, contestándose vigorosamente el fuego de fusilería del enemigo.

Los franceses atacaron á su vez con coraje y los harkes se replegaron al cabo de corto tiempo.

La infantería francesa avanzaba apoyada por el fuego certero de la artillería, mientras la caballería amenazaba por las flancos.

El enemigo, no pudiendo sostenerse su retiró hacia Yebel Mellah y las tropas francesas fueron á pernoctar á Fritissa.

Según los informes franceses, la harka dejó 200 muertos sobre el terreno.

Bajas francesas

Las primeras noticias enviadas desde la posición de Fritissa mencionaban, como ya dijimos en nuestra información telegráfica, que la columna había tenido 20 muertos, 60 de ellos un oficial y cuatro suboficiales y 63 heridos, entre los cuales figuraban tres oficiales y un suboficial, habiéndose que varios de los heridos lo están de mucha gravedad, por lo que era de temer que aumentase el número de muertos.

Los oficiales heridos son el teniente Godohot, del primer batallón de África, que recibió tres balazos.

Teniente Bisgambille, del primero Extrajero.

Capitán Trioux, del segundo de Tiradores.

El oficial muerto es el teniente Mannevy, del primer batallón de África, cuya familia habita en Orán.

Los muertos han sido conducidos á Merade, donde han recibido sepultura.

Los heridos han salido en convoy para Uxda.

La harka castigada

El General Alix que ha salido para Fritissa, estima que con el castigo recibido por los harkes, se habrá enfriado el entusiasmo de otras tribus que en otro caso les habrían ayudado.



Mr. Brisson.

Notas de la Campaña

El regimiento de África

Las fuerzas de este bizarro regimiento que manda el coronel Villalba, han quedado distribuidas en las agrupaciones y destacamentos siguientes:

Campamento de Ras-Medúa, ocho compañías con el coronel y cuatro jefes.

Izmuart-Ibran, un oficial y 40 hombres.

Taurirt, un oficial y 30 hombres. Tercas Foras, un capitán y el resto de la cuarta compañía del primer batallón.

Marsa 4, excursión en tren especial á Tlemecen.

Miércoles 5, visita á Orán, y por la tarde paseo á Mers-el-Kebir, donde el barco esperará á los turistas. Luego salida para las costas españolas de Marruecos.

Jueves 6, navegación. Cabo de Agua á las Chafarinas, llegada á Melilla, visita á la ciudad, navegación.

Sábado 8, llegada á Tanger á las ocho de la mañana. Visita á las mezquitas y cercanías de la ciudad.

Domingo 9, llegada á Málaga, visita y salida para Granada.

Lunes 10, estancia en Granada. Por la noche regreso en tren especial á Málaga y embarque.

Martes 11, llegada á Almería y visita. Miércoles 12, Cartagena, excursión en tren especial á Murcia, Elche y Alicante.

Si no es innato en el hombre el afán de inmortalizarse, legando su nombre á una posteridad más ó menos larga, por lo menos data de la fecha en que por primera vez se habló de la escasez de inmortalidad del cangrejo, animal injustamente calumniado en sus andares, y que por culpa nuestra se borra al morir, avergonzado de la engañosa inmortalidad que en vida le hacemos creer ha de gozar.

¿Quién no ha visitado algún monumento arquitectónico?

Seguramente habrá encontrado cubiertas de firmas, de pensamientos y febriles aquellas partes del edificio que debieran conservarse intactas y respetarse con idolatría, como cosa sagrada que ha de seguir admirando á generaciones venideras.

Un amigo me requiere para que le sirva de «ciclope» en su visita al inolvidable Gurgún y le explique hechos de armas que en la memoria de todos los españoles viven.

En aquellas profundas barrancadas se inmortalizaron muchos, entregando su vida en cumplimiento de sagrados deberes. Nombres de personas y lugares ocuparán durante muchos años, un rincón en nuestros cerebros sin necesidad de que nada nos lo recuerde.

Pero entre aquellas rocas, en lo alto de los picos y en el fondo de los barrancos otros seres, que no son precisamente aquellos, han tratado de legarnos su nombre y grabado á golpes de cincel ó de machete, codiciosos leer, por ejemplo: «Pedro Lopez, de la primera del segundo del 11, en 25 de 9 de 1910».

«Juan Perez, cuarta, tercero, 42-8-10 1911, de la quinta del 1909, natural de Rojasles (Alicante).»

Cosas parecidas á estas indicando el tiempo de servicio, las guardias que han hecho, etc., etc., con lo cual nuestros buenos Peréz ó Lopez, se creen ya inmortalizados, encuentran más muertos.

En las garitas de centinela podréis leer un nombre, y debajo una serie de fechas indicadoras de los días que prestó al servicio un individuo, el cual no solamente nos quiere legar su nombre, sino que trata de que sepamos todos su historia.

En los W. C. de estaciones y teatros veréis lo que manos obscenas escribieron, tratando de legarnos, sino nombre, al menos pensamientos fúidos que los oubren de baldón, y que seguramente harán enrojecer de vergüenza al ser leídos de nuevo por el que los escribió.

Los troncos de árboles son preferidos para dejar rastro del paso por un sitio; todavía recuerdo una célebre higuera próxima á la Restinga, en la que no podía clavarse un alfiler sin tropezar con un nombre.

Precedente de la posición de Ras-Medúa llegó ayer á nuestra Plaza, el Coronel del Regimiento Infantería de África núm. 63, don José Villalba Riquelme.

Véanse los Anuncios Económicos que insertamos EN LA 4.ª PLANA

EL CARBON de piedra ya ha llegado á este puerto en el vapor "Krete" procedente de Rotterdam. - Hay Antracita, Cok y Almendrilla - GONZALEZ OJEDA Y COMPAÑIA ALAMEDA, 35 MALAGA

Oposiciones

Visjo en uno de los barcos correos de Africa, y una lindísima viajera de arrobadora hermosura, con esa intimidad que aproxima á los que juntos van á lo desconocido, que quizá está erizado de peligros, me pregunta: —¿Andremos buen viaje; se moverá esto mucho? —¿Quién sabe? por ahora no; más tarde, al doblar el Cabo ó al entrar en el canal, es posible.

Seguimos charlando mientras por nuestros cerebros cruza como por las imaginaciones de todos los viajeros, la idea de una aventura inesperada, ó el encuentro del ser destinado por el Creador para recorrer con nosotros la senda de la vida.

—¿Es que empieza V. á marearse? ¿siente V. frío? más vale que bajemos á la cámara. —No, gracias; yo puedo resistir un poquito más el mareo aquí en cubierta con el fresquito de la marcha. ¿Y usted dónde lo pasa mejor? —En donde vea esos ojos tan divinos. —Es V. muy...

No pudo continuar mi bella interlocutora, porque el terrible mal ahogó su ideal garganta, que aun á trueque del mal rato sentía la satisfacción de realizar una obra de misericordia dando de comer al hambriento. (léase peces).

Ya sin compañía con quien charlar busco distracción leyendo el libro de me morias del vapor.

—¿Qué de cosas se leen! ¿Qué académicos de la lengua! ¿Qué pensamientos! bien es verdad que si no todos, la mayor parte de ellos han sido escritos luchando con los horrores del mareo.

Si eso escriben los viajeros de primera, lo más distinguido é ilustrado águé efecto nos producirá la lectura de un libro de memorias del viaje de tercera? Haciendo más tarde consideraciones sobre este humano afán de inmortalizarse y método ya en el «enchare» del canal con las cucharadas de la litera, y sin más recuerdo dulce que los ojos de mi compañera de viaje, pienso paradójicamente que llegará la muerte de la inmortalidad del día en que todos nos inmortalicemos.

Parravichino.

ARRAN DE IMMORTALIDAD

co hefa sgua por la pros, inclinándose visiblemente por este lado. El capitán comprendió desde el primer instante que todo estaba perdido, pues el "Titanic" tenía bajo la línea de flotación tremendo boquete por el que las aguas penetraban con horrible violencia, haciendo saltar los mamporros.

El capitán hizo encender toda la instalación eléctrica, ofreciendo el barco fantástico aspecto. El espectáculo era intensamente sublime. La música de abordo entonó el himno inglés "God save the king", y el monstruo de los mares se hundió para siempre.

A París, el cual se ha considerado como un ser de miedo a ser descomulgado. Dicho periódico añade que existe el temor de que los bereberes se subleven también. Las fuerzas francesas y argelinas. Según las informaciones hechas, el número de soldados franceses y argelinos que merecen completa confianza, ascienden a 20.000, pero 2000 de ellos se hallan enfermos.

Curados De lesiones que se infirieron casualmente, fueron curados en el Puesto de Socorro, los paisanos José García, José Aguilar y Vicente Pomares. Caricias conyugales José Torralva, habitante en el barrio Real, cuestionó ayer con su costilla, a la que propinó sendos pescozones.

Reg.º Cazadores de Taxidri 29 DE CABALLERIA Debiendo procederse a la venta en pública subasta de veinte caballos de desecho que tiene este Regimiento, se avisa a los solicitantes que en ella quieran tomar parte, que ésta tendrá lugar a las diez del día 28 de Abril de 1912, en el Cuartel que ocupa el expresado Regimiento.

Reidos y Zubizarreta PLAYA DE TRIANA LOSETAS y rastillas encarnadas.—AZULETOS blancos y en color.—CEMENTOS lentos y rápidos, YESO, GRANITO, MARMOL, OAL HIDRAULICA, fraguado rápido.

LOS SUCEOS DE FEZ

Una campaña insidiosa. En el Estado. Noticias absurdas. Algunos periódicos franceses, en las informaciones que publican acerca de la sublevación de Fez, han mezclado indistintamente el nombre del Sr. Berenguer, médico de Muley Hafid.

Se afirma que han entrado ya en Fez los refuerzos pedidos a Mekinez. Como siempre suele ocurrir en estos casos, los informes son abiertamente contrarios, pues mientras unos afirman que la situación tiende a calmarse, otros aseguran que empeora por momentos.

Noticias locales Aniciencia que desaparece De su domicilio, en un Ataque Seco, donde habitaba con sus hijos, desapareció en la tarde de anteaer la anciana de sesenta años Isidora Jaen.

ARTILLERIA Regimiento Mixto de Melilla Necesitando esta Regimiento adquirir 1.500 trajes de kaki, ajustados al modelo reglamentario que radica en la Mayoría de plaza de esta guarnición, se hace público por medio del presente anuncio para que los Constantes que lo deseen presenten tipos hasta el 10 de Mayo próximo en que serán examinados por la Junta, acompañando en pliego cerrado nota del precio, teniendo en cuenta que esto no ha de exceder de 12 pesetas, y que las prendas en el almacén, y que los gastos de envío y devolución de los tipos no admitidos será de cuenta de los contratistas; el de los anuncios de aquel a quien se lo adjudique, y que las prendas han de ser de talla extra y 1.ª y en poco número de 2.ª.

Academias Militares Alonso Martín, núm. 3 Clases particulares para el ingreso en ellas, por el Capitán de Caballería don Manuel del Alcázar, con varios años de práctica en la preparación. El curso empezará el 1.º de Mayo para la convocatoria de 1913, no suspendiéndose las clases durante el verano.

Los Alpes Granadinos Confitería y Pastelería Frente al Cine Imperial Todos los días encontrará el público en este acreditado establecimiento las ricas empanadas de pescado elaboradas al estilo Valencia y los tan renombrados pasteles rellenos de carne de cerdo, ternera y jamón, propios para el ejército de operaciones; su conservación mínima en buen estado es de cinco días.

El gobierno de París En París sigue siendo tema de todas las conversaciones, lo sucedido en Fez, que ha causado profunda sorpresa y honda emoción. El Gobierno ha tratado por todos los medios de tranquilizar los ánimos, poniéndose al efecto en contacto con la prensa.

Fuerzas de la Argelia Ha fundado en Tánger, procedente de Orán un vapor conduciendo contingentes militares de Argelia, los cuales se dirigen a Casablanca. Refugiados en Palacio Otro radiograma de Fez participa que el gran Visir El Mokri y su hijo se han refugiado en el Palacio del Sultán.

Cocheos multados Manuel Fernández y Antonio Mora, que ayer llevaban a gran velocidad los vehículos que guiaban, fueron denunciados por los agentes urbanos. Anocheció comparecieron en el Centro de Policía, siendo multados por el señor Alemán.

Vinos y Aguardientes el por mayor y menor Frente a la Farola del Parque, casa de Salvador Botella, 58

Doctor QUEIRO RAYOS X ELECTRICIDAD MASSAGE Consulta, de 3 a 5, todos los días laborables. Carretera del Buen Retiro, 22, principal.

Para el Ejército del Rif PAN INMEJORABLE VIVERES EXCELENTES Nadie los vende mejor y más económicos que el almacén de Viveres de Ferrer y Compañía Proveedores del Ejército.—Venta al por mayor Elaboración de pan permanente San Juan de las Minas

Se envían refuerzos? Viva inquietud. Contraste Se sabe que el ministro de la Guerra ha dirigido una consulta al general Moirier, con objeto de saber si éste conceptúa conveniente el inmediato envío de refuerzos, pues el gobierno está dispuesto a ordenar cuanto sea necesario.

Refugiados en Palacio Otro radiograma de Fez participa que el gran Visir El Mokri y su hijo se han refugiado en el Palacio del Sultán. Siguen también refugiados en él, monsieur Regnault y su esposa.

Al comercio Empleado que tiene desocupadas algunas horas todos los días, durante la tarde y la noche, se ofrece con modestas pretensiones para escribitor o analista. Darán razón en esta Administración. Marroderos Se necesitan. Informarán en nuestra Administración. GURGU.—Caramelos Ideal. 63

Laboratorio de Análisis y Ensayos Químicos DE G. PEÑA GUERAU CALLE SAN MIGUEL, 1, (PUEBLO) Análisis de Aguas.—Análisis Clínicos, (orinas, leche y demás productos orgánicos).—Ensayo de minerales.—Análisis de productos alimenticios e industriales.

Dr. Martínez Zaldívar Partos y enfermedades de la mujer. Consulta de 1 a 4. SE APLICA EL 606 PRIM 9 Joyería, Platería y Relojería OBJETOS PARA REGALOS "LA JOYITA" Precios sin competencia. 5, Granada, 5

ESPECTACULOS PARA NOY Reina Victoria Compañía Ómnico-Lógica de Enrique Guardón. Tarde.—A las 7 y 1/4.—La reina mora. Noche.—A las 9.—El puñao de rosas. A las 10 y 1/4.—La Presidaria. A las 11 y 1/4.—El Príncipe Casto.

El Suplicio de la Inocencia condesa Altieri, cuyo corazón sintió vivo sobresalto. Al exponer sus temores a su marido, éste le prometió informarle del motivo de la ausencia de Fernando y el efecto, al día siguiente le aseguró que el artista había abandonado realmente Florencia, a consecuencia de una carta recibida del extranjero.

dijo Leonelo, está echándole la mano.—¿A dónde iba? —A buscarle—repuso temblorosa la joven. —¿A mí? ¿En qué puedo servirle? —Deseo saber si tiene noticias de Fernando. —Nada sé. Desde que se marchó no ha vuelto a escribirme. Manetta retrocedió asustada. —¿Cómo! ¿Se ha marchado Fernando? —¿Lo ignoraba usted? —Nada me dijo... nada... Prometió verme con frecuencia, me entregó algunos cuadros que me encargaron, y como pasaron tres días sin que volviera, pensé que estaba enfermo y fui a verle.

pasó por su lado lord Bonfield, al que ella no vio, así como tampoco notó el saludo que Leonelo le dirigió. Simón tuvo intención de detenerse, pero luego se arrepintió y alargó el paso, desapareciendo de la calle. —Yo también creí que usted se había ido—dijo Leonelo,—porque como se ha mudado... La joven enrojeció. —Me lo mandó Fernando, y ya sabe usted que yo obedezco ciegamente a tan buen amigo y protector. —Es usted tan buena como hermosa. Aumentó el rubor de la joven. —V-usted, señor Leonelo—dijo ella para cambiar la conversación,—¿cómo está? —Soy el más feliz de los hombres: dentro de dos días me caso con Satanela. Manetta palideció, y las palabras del joven la hirieron en lo profundo del corazón. Con sonrisa desgarradora, dijo a Leonelo, tendiéndole una mano: —Que Dios le haga a usted muy feliz; lo deseo con todo mi corazón, y rogaré por su completa dicha. Se separó de él con la mente enardecida y febril, sin pensar en Fernando y sin observar que la seguía lord Bonfield. Leonelo permaneció aturrido por

aquella brusca separación y luego continuó su paseo. Era demasiado feliz para preocuparse de los sufrimientos ajenos y para acordarse de los corazones apenados y de los ojos llorosos. ¡El hombre que ama es siempre egoísta! II Aparentemente, el palacio Altieri estaba de fiesta, y en la muchedumbre que se apiñaba en sus salones se destacaba la presencia de lord Bonfield y la de su mujer. Cuando la condesa Altieri supo que el perseguidor de su marido asistiría a la fiesta, tembló. —Es imposible—dijo al conde la virtuosa dama.—Te atreverás a poner frente de Irene al asesino de su madre? —¿Irene no le reconocerá—contestó;—y si le negara la invitación que me ha pedido, seguramente sobrevendría una catástrofe. Por mí y por nuestros hijos, te ruego que continúes recibiendo. Te lo suplico, hasta que encuentre medio de librarme de su enojosa presencia. La condesa se resignó, y dos gruesas lágrimas brotaron de sus ojos. ¡Pobre mujer! Jamás pensó llegar has-

ta el extremo de tener que admitir a un ladrón, a un asesino, y mentalmente rogaba a Dios que libertara a su marido de tal miserable. Satanela y María cambiaron sus vestidos de desposadas por elegantes trajes de baile. Las dos jóvenes, durante un momento, estuvieron solas, pero en vez de abrazarse como hermanas se miraron pálidas é inmóviles. Satanela rompió primero el penoso silencio. —¿Se alegra usted de que haya entrado yo a formar parte de su familia? —preguntó con singular acento, que aterrorizó a María. —¿Por qué no—contestó ésta tímidamente,—si hace usted feliz a mi hermano? Un relámpago fulguró en los ojos de Satanela. —¿Y cree usted que le haré feliz? —Estoy segura de ello—repitió María con dulce tristeza,—Leonelo le adora é usted. —¿Y si yo no le quisiera?—dijo Satanela impulsada por un mal instinto. María hizo un gesto de estupor y miró fijamente a la actriz. —Se burla usted, ¿no es cierto?—repuso con tono conmovido y vacilante. —¿Y si no me burlara? ¿si secreta-

mente amara a otro hombre... al que usted también ama? ¿Si hubiera aceptado su mano con el único objeto de acercarme a él... imposibilitando que usted perteneciera al hombre que yo amo? ¿si estuviera celosa de usted, si la odiara...? Satanela frunció amenazadoramente el ceño, mientras María temblaba atemorizada. —¡Oh, señora... señora!... ¿Qué daño le he hecho para que me odie? ¿Qué le hizo Leonelo, para que le engañe así? Como se oyeran los pasos de personas que se acercaban, Satanela mudó rápidamente de actitud y de entonación. —He pretendido probarla a usted—dijo con acento dulcísimo, estrechando en sus brazos el talle de María.—¿Me perdona? La joven se serenó y sonrió. —Oh, ya comprendía que se trataba de una broma—murmuró,—pero sin embargo, sus palabras me han hecho mucho daño. —Perdónelas y olvidelas—exclamó Satanela atrayendo hacia sí a María,—y, además, quíetame usted, se lo suplico. Cuando las dos recién casadas se presentaron en los salones, produjeron murmulos de admiración. Ninguna belleza podía competir con ellas en juventud, hermosura, candor y perfecciones. La condesa Altieri admiraba a la mu-

Compañía Española de Minas del Rif

Ferrocarril Particular Minero

Horario de los trenes a partir de 15 de Marzo 1912

Table with columns for ESTACIONES, N.º 1, N.º 2, N.º 3, N.º 4, N.º 5, N.º 6 and rows for various routes like Melilla-Puerto Real, Melilla-Hipona, etc.

Anuncios Económicos

Se vende UN ALMACEN en el Tesorillo. Informes en esta Administración. 54

Pérdida de un borriquito moruno de color gris. Parecido el día 27. Se gratificará en las oficinas de los Transportes Generales. 76

Traslado del Establecimiento de Refinería de la Perla que existía en calle Carlos Arellano, se ha trasladado a la Carretera de Triana. 104

En casa particular se ordena una ó dos magníficas habitaciones amuebladas ó sin amueblar, é independientes con hermosas vistas, á uno ó dos señores estables Informarán Prolongación General Buzeta, espalda al Juzgado primero principal 129

Profesora. Da lecciones á domicilio de todas las asignaturas y labores que corresponden á la enseñanza elemental y superior, corte de ropa blanca de hombre y exterior y blanca de señora. Pizarra Doña Adriana, 1. (Pueblo). 117

Piso para alquilar. Gran Capitan 91 principal, derecha. Razón en el mismo. 135

Particular sede habitación amueblada con ó sin. Castelar 87. 188

Pérdida de una cabecera con filete, del Café Alhambra al Fuerte del Sidí. Se gratificará al que la entregue, Carretera Buen Acuerdo núm. 6. 188

PARA ordenansa ó portero se ofrece. Razón Parador Industrial, pral 182

¡¡¡¡¡ ATENCION!!!

Revolución en Comidas LA MADRILEÑA. Callos y caracoles 90 cts, Sopa al plato 15, Plato de comida 20, Judías estofadas 25, Guisado, ración 25, Chuletillas 80, Bistec con patatas 80, Id. con tomates 25, Huevos fritos 80, Id. con tomates 80, Id. con patatas 90.

Gran Fotografía. Ricardo Gomez. Calle de San Miguel 23. Se hacen todos los trabajos fotográficos. Especialidad en retratos de niños. Retratados en tarjetas postales. Retratados en plásticos. Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Hotel Colón (ANTES ASIA). Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo. PRECIOS VENTAJOSOS. General Margallo 25. Barrio Polígono. N.º 10. L. 11

LA MODA. MIGUEL ALCAR. GENERAL O'DONELL. En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de vestidos de todas clases para la presente estación. Respaldo O'Donell, 2. N.º 11

Los Extremeños. Calle del General Chacel 6. Depósito de carbón, trastos, arbolado y labores.

Chorizos verdos de Candelario. Chorizos en rama con manitas, elaborados en la casa. Morcilla con manitas. Manteca pura de cerdo. Tomate surtido. Jamones gallegos por piezas.

COMPANIA TRASATLANTICA. Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón.

Línea de Buenos Aires. Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3.º, de Málaga el 5.º y de Cádiz el 7.º, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo.

AVISOS IMPORTANTES. Rebajas en los fletes de exportación. La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904.

SERVICIO SEMANAL BARCELONA-ALMERIA-MELILLA. Salida de Barcelona para Almería los Sábados, Melilla para Orán los Domingos, Melilla para Almería los Martes, Almería para Barcelona los Miércoles.

PRECIOS DE PASAJE. Barcelona á Almería y Melilla. 40 Ptas. cámara.—20 Ptas. cabecera. Almería á Melilla. 15

Para más informes dirigirse en: BARCELONA, Sres. Domenech y Cort Páez de Colón, 17. ALMERIA, Sres. Hijos de Ricardo Jiménez, Hermanos, 3. en C. MELILLA, Sres. Melal y Levy. ORAN, D. José María Tintore.

Doctor Valdovinos. Profesor de la Facultad de Medicina de Medicina y del Dispensario antituberculoso de Zaragoza. De la Clínica del eminente fisiólogo Dr. Espina, de Madrid. Enfermedades de los niños. Pulmones y Corazón. Consulta de 3 á 5. Gratuita. Lunes y Viernes de 5 á 7. No hay consulta los Domingos. Chacel 6.º Izqda. (enfrente de la Fotografía) 50

La Ibérica Gran Zapatería. DE LA VIUDA DE RAMÍREZ Y HERMANO. En este antiguo establecimiento, encontrará el público extenso y variado surtido en calzado hecho. Pieles finas de todas clases. Calzado á la medida. San Miguel, 23 (Plaza)

Carbonell y Compañía. Calle de San Miguel 23. Se hacen todos los trabajos fotográficos. Especialidad en retratos de niños. Retratados en tarjetas postales. Retratados en plásticos. Últimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Los Extremeños. Calle del General Chacel 6. Depósito de carbón, trastos, arbolado y labores.

COMPANIA TRASATLANTICA. Línea de Filipinas. Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados.

Línea de New-York, Cuba y Méjico. Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz.

Línea de Venezuela-Colombia. Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón.

Línea de Buenos Aires. Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1.º, de Barcelona el 3.º, de Málaga el 5.º y de Cádiz el 7.º, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo.

AVISOS IMPORTANTES. Rebajas en los fletes de exportación. La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 de Abril de 1904.

SERVICIO SEMANAL BARCELONA-ALMERIA-MELILLA. Salida de Barcelona para Almería los Sábados, Melilla para Orán los Domingos, Melilla para Almería los Martes, Almería para Barcelona los Miércoles.

PRECIOS DE PASAJE. Barcelona á Almería y Melilla. 40 Ptas. cámara.—20 Ptas. cabecera. Almería á Melilla. 15

Para más informes dirigirse en: BARCELONA, Sres. Domenech y Cort Páez de Colón, 17. ALMERIA, Sres. Hijos de Ricardo Jiménez, Hermanos, 3. en C. MELILLA, Sres. Melal y Levy. ORAN, D. José María Tintore.

GRAN FUNDICION DE HIERROS Y METALES

PEDRO COBOS (Antes Mateo M. Velasco) BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA. Se hace toda clase de trabajos de fundición, precios sin competencia, grandes talleres mecánicos, balaustradas, columnas, vigería, reparación de toda clase de maquinaria. Para encargos en la fábrica Central ó en la de la luz eléctrica ó sus oficinas. (Al hacerme cargo de esta fundición y talleres mecánicos, los estoy dotando de las maquinarias y hornos que precisaba con objeto de poder servir al público más económica y más rápidamente. P. Cobos.)

Grandes Talleres de Carpintería-Mecánica

PEDRO COBOS (ANTES MATEO M. VELASCO) Situados en el mismo local de la fundición de Triana. Se hacen toda clase de muebles, puertas, ventanas, armaduras, persianas, trajes fino y de batalla, precios módicos. 53

ACADEMIA MERCANTIL

Reforma de letra, Cálculo, Ortografía, Teneduría de libros (partida-doble), Correspondencia comercial, Documentación mercantil, Operaciones de Banca y Bolsa. Francés, Inglés, Italiano, y Alemán.

Table with columns for ASIGNATURAS, HORAS, and HONORARIOS. Includes subjects like Cálculo, Ortografía y Reforma de letra, Teneduría de libros, Francés, Inglés, Alemán, Italiano, and Dibujo-Caligrafía.

Abierta la matrícula de inscripción hasta el 25 de Abril (Domicilio interior) GENERAL MARGALLO, 28, piso 1.º (Café Africa)

La Imperial AGUA POTABLE

El agua que tengo el gusto de poner á la venta tiene su nacimiento en el Barrio del Real, es de reacción débilmente alcalina y según detenido análisis practicado en el Laboratorio y certificado expedido por los farmacéuticos D. Genaro Peña y D. Francisco Trilla, de esta localidad, es inscolora, inodora é insípida, sin ninguna sustancia orgánica, y clasificada por su grado hidromineral y contenido de nitratos y nitritos entre las potables. De venta en el Barrio del Real, manzana Q, y á domicilio. PRECIOS: Por un barril de 20 litros á domicilio, 25 céntimos; por id., id., en la fuente, 15 céntimos. Propietario: D. MIGUEL ARANZANA. N.º 11. 26.

Ntra. Sra. del Carmen Economato Militar

Table listing various goods and their prices, such as Mortadella de Bolonia, Salchichón de Vich, Lomo embuchado, Sobrasada de Mallorca, Morcilla corrientes, Idem sahorisada, Idem Baa, Idem Extremeña encarnada, Idem moyna, Extremaña, Chorizos de la Hija de Trevijano, Idem especiales de Jabujo, Idem Extremeños, Idem de Candelario, doble, docena, Idem de id. corrientes, Idem de id. corrientes, Longaniza de Candelario, Salchichas Asturianas, Idem de Oxford, Idem de idem, Chorizos Asturianos en rama, Idem, id. en id., Idem, id. en id., Jamón Gallego, por piezas, Idem Asturiano, por idem, Idem Andorrano, por idem, Idem, id., en limpio.

Profesora en Partos. D. Encarnación Jiménez, Profesora en Partos de la Universidad de Granada, exmatrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada, Cuzco Roja de id. y matrona del tercer distrito de esta plaza, ofrece sus servicios en el Puento de Triana junto á la vía francesa. N.º 11. 10

Molino eléctrico. José Muñoz Leiva. Se muelen esta y otros cereales para la caballería y enfermería del ganado.—Gran Capitan.—Cauce del Polígono. 127

Se alquilan cueros á 1 peseta. CALLE DE LA IGLESIA NUM. 4 51 El Telegrama del Rif

F. DE AZOQUETA

HUELVA - MELILLA. Artículos para Industrias. Minas y Ferrocarriles. Efectos navales. Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Acere para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc. Calle General Paraja, Frente al Hotel Reina Victoria.

SERVIZIO ITALO-SPAGNUOLO

Compañía de Navegación á Vapor. Salidas fijas de Génova todos los días 14 y 22 de Marsella los días 18 y 26 de Orán los días 2 y 20. Llegadas á Melilla los días 8 y 16. Los mismos días salidas para Ceuta, costa occidental de Marruecos ó Portugal.

Para informes, sus consignatarios: SRES. CATTAN Y BENATTAR ALFONSO XII (MANTELETE) N.º 20. L. 44

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879. Herederos de JUAN ALONSO. Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA. Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores, Espacios, Dormitorios, Estrados, Gabinetes, Cortinajes, Vajillas, Lámparas, Cristalería. En Melilla pueden verse catálogos y precios: FRANCISCO VEGA, General Chacel N.º 11

POWER Línea de Marruecos

Servicio regular directo de 1.ª clase entre Londres, Costa de Marruecos, Gibraltar y Melilla. Salidas de Londres, cada doce días: Vapores Penschurst, Pouvoir y Pegwell. Admiten carga y pasaje para dichos puertos, los de América y Norte de Europa. Detalles: D. JACOBO SALAMA, Alfonso XII, 2, Mantelete 29

BANCO DE CARTAGENA DE AHORROS

Table with financial data: Saldo anterior (Pesetas 14.976.468.73), Imposiciones durante la semana (86.376.93), Suma (Pesetas 15.391.853.06), Reintegros (356.043.96), Saldo (Pesetas 14.975.809.10)

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

PESO, Fotógrafo

Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de La Reconquista. A LOS SRES. JEFES Y OFICIALES DEL EJÉRCITO, que se retraten en las fotografías de Peso, calle del General Chacel núm. 8 y Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de La Reconquista, se le regalará el retrato para el Carné. Peso, Fotógrafo, (al lado de La Reconquista). 9